

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

January 13, 2019

The Baptism Of the Lord



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

1:30 pm in Español/Spanish

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

7:00 pm—1er. Viernes de Mes.

El Rosario se reza media hora antes de misa.

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

Saturday 6:15pm or by appt.

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Sabados a las 6:15pm o por cita

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

+ + + + +

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Parish Office Hours — Horas de Oficina:

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Mario Valencia

frvalencia@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Judy Salmeron

dre@stmaryslakeport.com

Misioneras Servidoras de la Palabra

707-900-1117

Phillip Myers - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

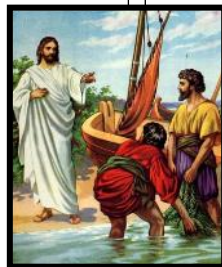
admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

CALLED TO SERVE

For many weeks now, we have been celebrating the appearance of the divine presence in human form. As a child, he came to Mary and Joseph, was seen by the shepherds, and then by some wandering magi from the East. Today we celebrate another showing, later in time, to a group gathered at the Jordan River.

John hesitated to baptize Jesus, whom he recognized as “one mightier than I.” But he did as Jesus asked, and the “Holy Spirit descended” and heaven’s voice spoke to Jesus, “You are my beloved Son.” Jesus was beginning his public life of teaching and service. Soon he would start calling others to join him. Peter was one of the first to be called by Jesus. In today’s second reading, he announces the heart of the message, “peace through Jesus Christ, who is Lord of all.” Peter was called, and you and I are called to spread that message and to serve God’s word.



Copyright © J. S. Paluch Co.

LLAMADOS A SERVIR

Por muchas semanas hemos celebrado la aparición de la presencia divina en su forma humana. Cuando era niño, Jesús vivió con María y José, al nacer lo visitaron unos pastores y luego algunos errantes magos de Oriente. Hoy celebramos otra situación, ocurrida un tiempo después, a un grupo reunido en el río Jordán.

Juan vaciló cuando le tocó bautizar a Jesús, a quien reconocía como “uno más poderoso que yo”. Pero hizo como Jesús se lo pidió, “descendió el Espíritu Santo” y una voz celestial habló a Jesús: “Tú eres mi hijo, el predilecto”. Jesús estaba empezando su vida pública de enseñanza y de servicio. Pronto comenzaría a llamar a otros a seguirlo. Pedro fue el primero que Jesús llamó. En la segunda lectura de hoy anuncia el centro del mensaje: “la paz que traería Jesucristo, el Señor de todos”. Pedro fue llamado, y tú y yo somos llamados a llevar el mensaje y cumplir la palabra de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter.

By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

God Bless you!



Registrate con el código parroquial

Register entering your parish

code: **H4FK83**

(all capital letters)





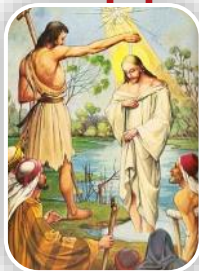
TRADITIONS OF OUR FAITH

The custom of infant baptism must be much more than a social act or a cultural tradition, where robes and gifts are more important than Christian doctrine, and godparents are chosen not for their good example but for their bank account.

According to the Acts of the Apostles, whole families were baptized when the father decided to become a Christian. This practice of baptizing, not only the new believer but also his wife and children, little by little, was left alone to baptize the children of the original believer. The world at that time was based on the family as well as many Latin cultures of today.

Infant baptism was born in the early Church and over the centuries it became a religious rite very important in the catechesis of the new Christian. The child wears white clothes that remember the presence of Christ in his soul, he is given a candle that invites him to shine with the light of Christ and is given a godmother or a sponsor who will teach him to live in Christ.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

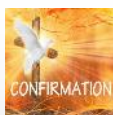


TRADICIONES DE NUESTRA FE

La costumbre del bautismo infantil debe ser mucho más que un acto social o una tradición cultural, donde el ropón y los regalos son más importantes que la doctrina cristiana, y los padrinos se escogen no por su buen ejemplo sino por su cuenta bancaria.

Según los Hechos de los Apóstoles, familias enteras se bautizaban cuando el padre de familia decidía hacerse cristiano. Esta práctica de bautizar, no solo al nuevo creyente sino también a su mujer y a sus hijos, poco a poco, quedó solo en bautizar los niños del original creyente. El mundo en aquel tiempo estaba basado sobre la familia así como muchas culturas latinas de hoy. El bautizo infantil nació en la Iglesia primitiva y al pasar de los siglos llegó a transformarse en un rito religioso muy importante en la catequesis del nuevo cristiano. El niño viste de ropita blanca que recuerda la presencia de Cristo en su alma, se le regala una vela que lo invita a brillar con la luz de Cristo y se le da una madrina o un padrino que le enseñará a vivir en Cristo.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



Religious Education Box

Important dates-Fechas Importante

Confirmation Date : March 30th @ 6:00 pm

Confirmacion: Marzo 30th @6:00pm

First communion: May 5@ 5:00 pm English

Primera Comunion: Mayo 5@ 1:30

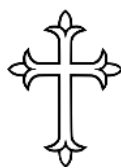


Noche de Pelicula

Enero 25th @ 6:00 pm en el salon de St Mary

Ven, aprende y diviertete con tu familia.

Chiquitin Misionero Febrero 2@ 12:00—4:00 PM



St. Mary Immaculate Cemetery plot.

Are you ready for the inevitable! Buy your plot for only \$ 465.00 5' x 10' For more information please call Chapel of the Lake Mortuary at (707) 994-5611

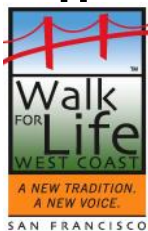
Cementerio de St Mary Immaculate

¿Estás listo para lo inevitable! Compre su espacio por solo 465.00 5' x10' Lugar para sepultura Para obtener más información, llame a Chapel of the lakes al (707)994-5611



January 26, 2019 will mark the 15th anniversary of the Walk for Life West Coast in San Francisco. We invite you, To join us at what has become one of the most event filled Catholic weekends in the Bay area. The Walk will begin at the Civic Center Plaza at 12:30 pm , and after the Rally, will proceed down Market Street. For more information please call (415)658-1793

Before the walk, Archbishop Cordileone welcomes you to concelebrate mass with him and his brother bishops at 9:30 am at St. Mary's Cathedral.



El 26 de enero de 2019 marcará el 15 ° aniversario de Walk of Life West Coast en San Francisco. Te invitamos, Unase a nosotros en lo que se ha convertido en uno de los fines de semana católicos más llenos de eventos en el área de la Bahía. La caminata comenzará en el Civic Center Plaza a las 12:30 p.m. y, después del Ralley, continuará por Market Street. Para obtener más información, llame al : (415)658-1793. Antes de la caminata, el Arzobispo Cordileone le da la bienvenida para concelebrar misa con él y sus hermanos obispos a las 9:30 a.m. en la Catedral de Santa María

St. Mary Immaculate Church of Lakeport



En la Predicación nos acompaña
Padre Angel Espinosa de Los Monteros LCC

Los invita a una tarde de
Reflexiones con el Padre
Angel Espinosa
De los Monteros
Viernes 18 de enero 2019
5:30pm a 9:00 pm @ St. Mary's
Venta de boletos en la oficina costo
\$10.00 Cupo limitado
Tendremos pozole durante y
despues del evento.
La Familia es primero!



Finally

Weekly Mass Envelopes are here. Please pick up your envelopes after mass or stop by office. Thank you for your understanding. May God return 100% back .God Bless you.

Finalmente

Los sobres para donacion están aquí. Por favor, recoja sus sobres después de misa o pase por la oficina. Gracias por su comprensión. Que Dios le devuelva el 100%. Dios lo bendiga.



Próximas Platicas
Pre-Bautismales:
1 de Febrero, @ 7:00 pm.
En la Iglesia



Safe Environment



Through your efforts we have run criminal background checks on an estimated 18,000 adults, thereby assuring parents that they can entrust their children to the people who work and volunteer in the Diocese of Santa Rosa. Your cooperation is part of a national commitment to the safety of all children in programs of the Roman Catholic Church of the United States. Thank you for your support and cooperation. If you haven't done this process please contact the office at 263-4401.

A través de sus esfuerzos, hemos realizado una verificación de antecedentes penales de aproximadamente 18,000 adultos, asegurando así a los padres que pueden confiar sus hijos a las personas que trabajan y los voluntarios en la Diócesis de Santa Rosa. Su cooperación es parte de un compromiso nacional con la seguridad de todos los niños en los programas de la Iglesia Católica Romana de los Estados Unidos. Gracias por su apoyo y cooperación. Si usted todavía no a terminado este proceso por favor de comunicarse a la oficina al 263-4401



Save the Date March 9, 2019
You are invited to a full day of
spiritual renewal!

Participants will hear the Good News proclaimed in a dynamic way that will invite all to journey closer to their loving Father, his saving son Jesus, and the transforming Holy Spirit. You will experience informative talks, inspirational personal witness, sacramental renewal, prayer, Eucharistic Adoration, and Mass. Registration forms available after mass. For more information please call the office at (707)263-4401

Enroll Now

Sunday 01/06/2019 Collection: 22692.00

Second Collection: 1749.00

Thank you. Thank you. Thank you.

Please pray for those who are in need of healing:
Por favor recemos por las siguientes personas:

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, Richard Medeiros, Maggie Magliocco, Anita Rabedeaux, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Lynn Vierra, Sharon Ornellas, LaVerne—Ornellas Sultz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Jerome Alloysius, AnnMarie Hansberg, Benito Villalobos, Sara Hernández, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Loren Ferguson, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderama, Kevin Hart, Dick Navarro, Cynthia Bonnabeau, Alan Zaponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Updike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz

Lit. Ministers Schedule, Jan 19th—Jan 20th

Lectors

5:00pm - J. Payne, S. Schweifler
8:30am - Mike Ernst, Kaleb Sanderson
10:30am C. Pagulayan, T. Cambell
1:30pm – Marissa B., Miguel Silva

Eucharistic Min.

5:00pm – J payne, D. Sonn, K Wilkes
8:30am - Bob & Joan Hume, Maria Ibarra
10:30am - Tom D., E & T. Kalk, P Navarro, P. Shone
1:30 pm – Luz Batres, Mario Silva, Dolores Batres, Ma. Elena, Susana Mendoza

Altar Servers

5:00 pm—David Wilkes,
10:30am - Isabel C. Jesus & David Ledesma
8:30 am– Clarissa Barajas, Arismel Garcia, Nathiel Sherman
1:30 pm.– Miguel Angel Becerra, Vanessa Lopez, Lesly Mercado

Ushers

5:00pm - Ed McDonald,
10:30am— J. O Connor , J Patti
1:30 pm– Martin Diaz, Javier B.



Nestegg Investment Consulting

Know when to be in the Stock Market
And when NOT to be in the Stock Market

Available for ALL your investment accounts.

See Rian Sommerfield, or Phil Myers

3970 Main St, Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community [mental health](#) agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological. (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos. (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.

Mail: 730 Crystal Lake Way
Lakeport, CA 95453

707-263-5617



Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Mendocino-Lake Audiology

Glynis Tambornini, M.S., CCC-A

200 Lakeport Blvd.

(707) 263-WHAT (9428)

Hearing Aids | Sales | Service



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell

108 South Main Street
Lakeport, CA 95453

flowersbyjackie

@att.net 707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115

info@accomplishedinsurance.com

www.accomplishedinsurance.com

Farmers Insurance

Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com

(707) 263- 7111

367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez

CalBRE#01198282

707-292-0687 cell

707-587-7894 fax

holson@pacific.net

Re/Max Gold.

1675 S. Main St, Lakeport ca 95453

24 HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373

Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898

Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.

PO. Box 850

Lakeport, CA 95453

707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—

Estate- Corporation

707.274-1843 p

707.274.1206 f

Jones Mortuary

Lake County Memorial Crematory

Karen Karnatz

Manager FDR 2505- EMS 8691

115 South Main St. Lakeport, CA 95453.

www.keymemories.com

(707) 263-5389 Fax (707) 263-1665



RUZICKA ASSOCIATES
CONSULTING ENGINEERS

CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka

2495 Parallel Drive,

Lakeport, CA 95453

www.ruzicka-engineering.com

707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559

kelseyvilleappliance@yahoo.com

Mac's Marine & Land Construction

Macario Tejada

Cell (707) 245-9201

Home (707)279-9414

macsmarine@hotmail.com

Lic. # 993800



CREATIVELY SOCIAL

Photography

Video

Graphic Design

Social Media

Marketing

MAKE YOUR BUSINESS
STAND OUT

Contact us at:

Devin.Lambert@hotmail.com

707-533-0132



Facebook.com/creativelysocialmedia